



Prigodne poštanske marke / Commemorative postage stamps / Timbres-poste commémoratifs / Sonderbriefmarken / Francobolli celebrativo

HR Fauna 2022. - Pčela medarica **UK** Fauna 2022 - Honey bee **FR** La faune 2022. - Abeille domestique **DE** Fauna 2022 - Honigbiene **IT** Fauna 2022 - Ape mellifera

Bosna i Hercegovina 2022.

 Hrvatska pošta Mostar

www.epostshop.ba



Prigodne poštanske marke

Fauna 2022. - Pčela medarica

Motiv: Pčela medarica (*Apis mellifera*)

Dizajn: Vilim Parić

Tijelo pčele medarica (*Apis mellifera*) sastoji se od glave, prsa na kojima su tri para nogu i dva para tankih krila te zatka. Leteći od cvijeta do cvijeta skuplja biljni nektar i pelud koje nosi u košnicu. Prednjim dijelom usta grize, dok je zadnji rilce pomoću kojeg pčela usisava tekućinu. Iznad usta nalazi se pet očiju koje služe za prepoznavanje nekih boja (plava, žuta i ultraljubičasta). Nektar sprema u košarice, odn. udubljenje s dlačicama na nogama. Žlijezde koje izlučuju tvar za izgradnju sača smještene su na zadku koji se sastoji od devet kolutića. Zadak završava nazubljenim žalcem, jedinom obranom pčela.

Pčelinja zajednica sastoji se od tri vrste pčela: matice, radilice i trut. Matica je jedina spolno zrela ženka u pčelinjem društvu. Njen zadatak je nošenje jaja, odnosno

briga o društvu, i držanje pčela u košnici putem feromona koje luči. Matica će samo jednom napustiti košnicu, pri parenju. Oplodit će je najbrži trut koji dostigne spolnu zrelost, a zatim će uginuti. Iz oplodjenih jaja se razvijaju ženke (radilice ili matice), dok se iz neoplodjenih razvijaju mužjaci (trutovi). Radilica je ženka sa zakržljanim jajnicima. U nedostatku matice u zajednici može polagati jajašca (neoplodena), ali se iz njih izlegu samo trutovi. (Željka Šaravanja)

Hrvatska pošta d.o.o. Mostar izdala je 4 prigodne poštanske marke u arku od 8 maraka, žig i omotnicu prvoga dana (FDC). Marke i preteći materijali mogu se kupiti i online na www.epostshop.ba



Veličina: 35,50 x 25,56 mm
Papir: bijeli, 102 g, gumirani
Zupčanje: česljasto: 14
Tisak: AKD d.o.o. Zagreb
Datum izdavanja: 1. 11. 2022.
Vrijednost: 1,80 KM
Naklada: 5.000 serija
Arak: 8 maraka

Commemorative postage stamps

Fauna 2022 - Honey bee

Motif: Honey bee (*Apis mellifera*)

Design: Vilim Parić

The body of the honey bee (*Apis mellifera*) consists of the head, the thorax, which carries three pairs of legs and two pairs of thin wings, and the abdomen. She flies from flower to flower, collecting plant nectar and pollen, which she brings to the hive. She bites with the front of the mouthpart, while the back part is the feeler that the bee uses to suck up liquid. There are five eyes above the mouthpart, which can detect some colors (blue, yellow and ultraviolet). She stores the nectar in baskets i.e. in depressions with hairs on her legs. The glands that secrete the honeycomb building material are located on the abdomen, which consists of nine rings. The abdomen ends in a jagged stinger, the bees' only defense.

The bee colony consists of three types of bees: queen, worker and drone. The queen is the only sexually mature female in the bee colony. Her task is to lay eggs, to take care of the colony and to keep the bees in the hive with the pheromones they excrete. The queen leaves the hive only once during mating. She is fertilized by the fastest drone, which reaches sexual maturity and then dies. Females (workers or queens) develop from fertilized eggs, while males (drones) develop from unfertilized eggs. The worker bee is a female with atrophied ovaries. In the absence of the queen in the community, she can lay eggs (unfertilized), but only drones hatch from these. (Željka Šaravanja)

Croatian Post Ltd. Mostar issued four commemorative postage stamps in a sheet of 8 stamps, a postmark and First Day Cover (FDC). Postage stamps and accompanying materials can also be purchased online at www.epostshop.ba

Size: 35.50 x 25.56 mm
Paper: white, 102 g, rubberized
Comb perforation: 14
Print: AKD d.o.o. Zagreb
Date of issue: 01. 11. 2022
Value: 1.80 BAM
Quantity: 5,000 series
Sheet: 8 stamps

Timbres-poste commémoratifs

La faune 2022. - Abeille domestique

Motif: Abeille domestique (*Apis mellifera*)

Design: Vilim Parić

Le corps de l'abeille domestique (*Apis mellifera*) se compose d'une tête, d'une poitrine sur laquelle se trouvent trois paires de pattes et de deux paires d'ailes fines et d'un bouchon. Volant de fleur en fleur, elle récolte le nectar des plantes et le pollen qu'elle apporte à la ruche. Elle mord avec la partie avant de la bouche, tandis que la partie arrière est le dard avec lequel l'abeille aspire le liquide. Au-dessus de la bouche, il y a cinq yeux qui servent à reconnaître certaines couleurs (bleu, jaune et ultraviolet). Elle stocke le nectar dans des paniers qui se trouvent sur ses pattes et ressemblent à des renforcements avec des poils. Les glandes qui sécrètent la substance pour la construction du miel en rayon sont situées sur son dos, composé de neuf anneaux. La croupe se termine par un dard dentelé, seule défense des abeilles.

La colonie d'abeilles se compose de trois types d'abeilles : la reine, l'ouvrière et le faux-bourdon. La reine est la seule femelle sexuellement mature de la colonie d'abeilles. Sa tâche est de pondre des œufs, c'est-à-dire de prendre soin de la société, et de maintenir les abeilles dans la ruche grâce aux phéromones qu'elle sécrète. La reine ne quittera la ruche qu'une seule fois, lors de l'accouplement. Elle sera fécondée par le faux-bourdon le plus rapide pour atteindre la maturité sexuelle qui mourra ensuite. Les femelles (ouvrières ou reines) se développent à partir d'œufs fécondés, tandis que les mâles (faux-bourdons) se développent à partir d'œufs non fécondés. L'ouvrière est une femelle aux ovaires rabougris. En l'absence de reine dans la communauté, elle peut pondre des œufs (non fécondés), mais seuls les faux-bourdons en éclosent. (Željka Šaravanja)

La Poste croate de Mostar a émis quatre timbres-poste commémoratif sous forme de carnet de 8 timbres, cachets et enveloppe le premier jour (FDC). Le timbre et les autres pièces peuvent s'acheter sur le site www.epostshop.ba

Taille: 35,50 x 25,56 mm
Papier: blanc, 102 g, gommé
Dentelure au peigne: 14
Impression: AKD d.o.o. Zagreb
Date d'émission: 01. 11. 2022
Valeur: 1,80 BAM
Quantité: 5 000 séries
Carnet: 8 timbres

Sonderbriefmarken

Fauna 2022 - Honigbiene

Motiv: Honigbiene (*Apis mellifera*)

Design: Vilim Parić

Der Körper der Honigbiene (*Apis mellifera*) besteht aus dem Kopf, der Brust, auf der sich drei Beinpaare und zwei dünne Flügelpaare befinden, und aus dem Hinterleib. Sie fliegt von Blüte zu Blüte und sammelt Pflanzennektar und Pollen, die sie zum Bienenstock bringt. Sie beißt mit dem vorderen Teil des Mundapparats, während der hintere Teil der Fühler ist, mit dem die Biene Flüssigkeit aufsaugt. Über dem Mundapparat befinden sich fünf Augen, mit denen einige Farben (blau, gelb und ultraviolett) erkannt werden können. Den Nektar lagert sie in Körbchen bzw. in Vertiefungen mit Haaren an den Beinen. Auf dem aus neun Ringen bestehenden Hinterleib befinden sich die Drüsen, die den Wabenbaustoff absondern. Der Hinterleib endet mit einem gezackten Stachel, der einzigen Verteidigung der Biene.

Das Bienenvolk besteht aus drei Bienenarten: Königin, Arbeiterin und Drohne. Die Königin ist das einzige geschlechtsreife Weibchen im Bienenvolk. Ihre Aufgabe ist es, Eier zu legen, bzw. für das Volk zu sorgen, und die Bienen mit den von ihr ausgeschiedenen Pheromonen im Stock zu halten. Die Königin verlässt den Stock nur einmal während der Paarung. Sie wird von der schnellsten Drohne befruchtet, welche die Geschlechtsreife erreicht und dann stirbt. Weibchen (Arbeiterinnen oder Königinnen) entwickeln sich aus befruchteten Eiern, während sich Männchen (Drohnen) aus unbefruchteten Eiern entwickeln. Die Arbeiterin ist ein Weibchen mit verkümmerten Eierstöcken. In Abwesenheit der Königin in der Gemeinschaft kann sie Eier legen (unbefruchtet), aber aus diesen schlüpfen nur Drohnen. (Željka Šaravanja)

Die Kroatische Post GmbH Mostar hat vier Sonderbriefmarken im Bogen von 8 Marken, einen Stempel und einen Ersttagsbrief (FDC) herausgegeben. Die Marken und das dazugehörige Material können bei www.epostshop.ba auch online erworben werden.

Größe: 35,50 x 25,56 mm
Papier: weiß, 102 g, gummiert
Zähnung kammartig: 14
Druck: AKD d.o.o. Zagreb
Ausgabedatum: 01. 11. 2022
Wert: 1,80 BAM
Auflage: 5.000 Serien
Bogen: 8 Marken

Francobolli celebrativo

Fauna 2022 - Ape mellifera

Motivo: Ape mellifera (*Apis mellifera*)

Disegno: Vilim Parić

Il corpo dell'ape mellifera (*Apis mellifera*) è costituito da una testa, un petto su cui sono presenti tre paia di gambe e due paia di ali sottili e una spina. Volando da fiore a fiore raccoglie il nettare delle piante e il polline che porta all'alveare. Morde con la parte anteriore della bocca, mentre la parte posteriore è il pungiglione con cui l'ape aspira i liquidi. Sopra la bocca ci sono cinque occhi che servono a riconoscere alcuni colori (blu, giallo e ultravioletto). Il nettare viene conservato in cesti cioè in rientranza con peli sulle gambe. Le ghiandole che secernono la sostanza per costruire il pettine si trovano sull'addome, che consiste di nove anelli. L'addome termina con un pungiglione sghettato, unica difesa delle api.

La colonia di api si consiste da tre tipi delle api: regina, operaia e drone. La regina è l'unica femmina sessualmente matura nella colonia di api. Il suo compito è deporre le uova, cioè prendersi cura della società, e mantenere le api nell'alveare per mezzo dei feromoni che secerne. La regina lascerà l'alveare solo una volta, durante l'accoppiamento. Sarà fecondata dal drone più veloce che raggiunge la maturità sessuale e poi morirà. Le femmine (operaie o regine) si sviluppano da uova fecondate, mentre i maschi (droni) si sviluppano da uova non fecondate. L'operaia è una femmina con ovaie rachitiche. In assenza di una regina nella comunità, può deporre uova (non fecondate), ma da esse si schiudono solo i droni. (Željka Šaravanja)

La Posta croata d.o.o. Mostar ha emesso 4 francobolli celebrativo in un foglio di 8 francobolli, un timbro e busta del primo giorno (FDC). I francobolli ed i materiali di accompagnamento possono essere acquistati anche online a www.epostshop.ba

Dimensione: 35,50 x 25,56 mm
Carta: bianca, 102 g, gommata
Perforazione a pettine: 14
Stampa: AKD d.o.o. Zagreb
Data di emissione: 01. 11. 2022
Valore: 1,80 BAM
Tiratura: 5.000 serie
Foglio di stampa: 8 francobolli